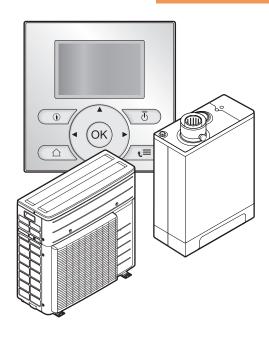


Guida di consultazione per l'utente

# Pompa di calore Daikin Altherma Hybrid hydrosplit



## Sommario

		i generali di sicurezza
1.1		ative alla documentazione
1.2	1.1.1 Per l'ute	Significato delle avvertenze e dei simboli
		ni su questo documento
		ve al sistema
3.1		zioni sulla protezione dal gelo
3.2		nenti di un tipico layout sistema
_		
	zionam	
4.1		nica: Funzionamento
4.2		iccia utente a colpo d'occhio
	4.2.1 4.2.2	Pulsanti
4.3		ase
4.5	4.3.1	Uso delle pagine iniziali
	4.3.1	Uso della struttura dei menu
	4.3.3	Attivazione/disattivazione dei controlli
4.4		o del riscaldamento ambiente
	4.4.1	Note relative al controllo del riscaldamento ambiente
	4.4.2	Impostazione del modo funzionamento ambiente
	4.4.3	Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando
	4.4.4	Controllo con il termostato ambiente - Note relative al controllo con il termostato ambiente
	4.4.5	Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente
	4.4.6	Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale
	4.4.7	Controllo temperatura manuale - Note relative al controllo della temperatura manuale
	4.4.8	Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale in base ad un programma
	4.4.9	Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale NON in base ad un
	4.4.10	programma  Controllo con il termostato ambiente esterno - Note relative al controllo con il termostato ambiente esterno
	4.4.11	Controllo con il termostato ambiente esterno - Uso del controllo con il termostato ambiente esterno.
4.5		o dell'acqua calda sanitaria
	4.5.1	Note relative all'acqua calda sanitaria
	4.5.2	ACS istantanea (senza serbatoio installato)
	4.5.3	Serbatoio
4.6	Uso ava	nzato
	4.6.1	Modifica del livello autorizzazione utente
	4.6.2	Uso della modalità silenziosa
	4.6.3	Uso del modo vacanza
	4.6.4	Lettura delle informazioni
	4.6.5	Configurazione di data, ora, unità di misura, contrasto e retroilluminazione
	4.6.6	Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali
	4.6.7	Bloccaggio e sbloccaggio di pulsanti e funzioni
4.7		reimpostati e programmi
	4.7.1	Uso dei valori preimpostati
	4.7.2	Uso e programmazione dei programmi
	4.7.3	Programmi: Esempio
	4.7.4	Programmi predefiniti: Temperatura ambiente + temperatura manuale (originale)
4.6	4.7.5	Programmi predefiniti: Temperatura serbatoio ACS
4.8		amento dipendente da condizioni meteorologiche
4.0	4.8.1	Impostazioni dipendenti dalle condizioni meteorologiche
4.9		a del menu: Panoramica delle impostazioni utente
4.10	•	zioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore
	4.10.1	Procedura guidata rapida
	4.10.2	
	4.10.3	Controllo dell'acqua calda sanitaria [A.4]
		Numero contatto/assistenza clienti [6.3.2]
lm:	4.10.4	no doi prozzi dell'energia
	ostazio	ne dei prezzi dell'energia
5.1	ostazio Per imp	ostare il prezzo del combustibile
<b>Imp</b> 5.1 5.2 5.3	Per imp	



		5.4.1	Impostazione prezzo combustibile in caso di incentivi per kWh di energia rinnovabile	50
		5.4.2	Impostazione prezzo elettricità in caso di incentivi al kWh di energia rinnovabile	50
		5.4.3	Esempio	51
6	Visu	Visualizzazione della statistica energetica		
	6.1	Per visu	ualizzare la statistica energetica	52
7	Sug	gerime	nti per il risparmio energetico	53
8	Mar	nutenz	ione e assistenza	54
	8.1	Panora	mica: Manutenzione e assistenza	54
	8.2	Per tro	vare il numero contatto/assistenza clienti	55
9	Indi	viduaz	ione e risoluzione dei problemi	56
	9.1	Panora	mica: Individuazione e risoluzione dei problemi	56
	9.2	Per cor	trollare lo storico errori	56
	9.3	Per cor	trollare lo storico degli avvisi	56
	9.4	Sintom	o: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno	57
	9.5	Sintom	o: L'acqua al rubinetto è troppo fredda	58
	9.6	Sintom	o: Guasto della pompa di calore	58
	9.7	Sintom	o: dopo la messa in funzione, il sistema produce un gorgogliamento	59
10	Spo	stameı	nto	60
	10.1	Panora	mica: Spostamento	60
11	Sma	ltimer	nto	61
12	2 Glossario			62



## 1 Precauzioni generali di sicurezza

## 1.1 Note relative alla documentazione

- La documentazione originale è scritta in inglese. La documentazione in tutte le altre lingue è stata tradotta.
- Le precauzioni descritte nel presente documento trattano argomenti molto importanti, si raccomanda di attenervisi scrupolosamente.
- L'installazione del sistema e tutte le attività descritte nel manuale d'installazione e nella guida di riferimento per l'installatore DEVONO essere eseguite da un installatore autorizzato.

## 1.1.1 Significato delle avvertenze e dei simboli



#### **PERICOLO**

Indica una situazione che provoca lesioni gravi o letali.



#### PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA

Indica una situaizone che potrebbe provocare la scossa elettrica.



## PERICOLO: RISCHIO DI USTIONI/SCOTTATURE

Indica una situazione che potrebbe provocare ustioni/scottature a causa delle temperature estremamente alte o basse.



#### PERICOLO: RISCHIO DI ESPLOSIONE

Indica una situazione che potrebbe dare luogo ad un'esplosione.



## PERICOLO: RISCHIO DI AVVELENAMENTO

Indica una situazione che potrebbe provocare un avvelenamento.



#### **AVVERTENZA**

Indica una situazione che potrebbe provocare lesioni gravi o letali.



## **AVVERTENZA: PROTEGGERE DAL GELO**

Indica una situazione che potrebbe provocare danni alle apparecchiature o alla proprietà.



#### **AVVERTENZA: MATERIALE INFIAMMABILE**



#### **ATTENZIONE**

Indica una situazione che potrebbe provocare lesioni secondarie o moderate.





## **NOTA**

Indica una situazione che potrebbe provocare danni alle apparecchiature o alla proprietà.



## **INFORMAZIONI**

Indica suggerimenti utili o informazioni aggiuntive.

## Simboli utilizzati sull'unità:

Simbolo	Spiegazione
Ţ <u>i</u>	Prima dell'installazione, leggere il manuale di installazione e d'uso e il foglio illustrativo del cablaggio.
	Prima di eseguire interventi di manutenzione e riparazione, leggere il manuale di manutenzione.
	Per ulteriori informazioni, consultare la guida di riferimento per l'installatore e l'utente.
	L'unità contiene parti rotanti. Prestare attenzione durante la riparazione o l'ispezione dell'unità.

#### Simboli utilizzati nella documentazione:

Simbolo	Spiegazione
	Indica il titolo di una figura o un riferimento ad essa.
	<b>Esempio:</b> "▲ 1-3 Titolo figura" significa "Figura 3 nel capitolo 1".
	Indica il titolo di una tabella o un riferimento ad essa.
	<b>Esempio:</b> "⊞ 1−3 Titolo tabella" significa "Tabella 3 nel capitolo 1".

## 1.2 Per l'utente



## **AVVERTENZA**

In caso di dubbi su come usare l'unità, contattare l'installatore.



#### **AVVERTENZA**

L'apparecchiatura può utilizzata bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, ovvero senza la necessaria esperienza e le necessarie conoscenze, purché siano supervisionate o ricevano istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchiatura da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini NON DEVONO giocare con l'unità.

La pulizia e la manutenzione NON DEVONO essere effettuate da bambini senza supervisione.





## **AVVERTENZA**

Per prevenire il rischio di elettrocuzione o incendi:

- NON pulire l'unità con acqua.
- NON azionare l'unità con le mani bagnate.
- NON posizionare oggetti contenenti acqua sull'unità.



### **ATTENZIONE**

- NON posizionare oggetti o apparecchiature sulla parte superiore dell'unità.
- NON sedersi, non arrampicarsi né sostare in piedi sopra l'unità.
- Le unità sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Questo indica che i prodotti elettrici ed elettronici NON possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici non differenziati. NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, nonché il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte, devono essere eseguiti da un installatore qualificato in conformità alla legislazione applicabile.

Le unità devono essere trattate presso una struttura specializzata nel riutilizzo, riciclaggio e recupero dei materiali. Il corretto smaltimento del prodotto eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per maggiori informazioni, contattare l'installatore o l'ente locale preposto.

Le batterie sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Indica che la batteria NON può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici non differenziati. Se sotto a tale simbolo è stampato un simbolo chimico, quest'ultimo indica che la batteria contiene un metallo pesante in una concentrazione superiore a un determinato valore.

I simboli chimici possibili sono: Pb: piombo (>0,004%).

Le batterie esauste devono essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo. Il corretto smaltimento delle batterie da gettare via eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.



## 2 Informazioni su questo documento

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di:

- Leggere attentamente la documentazione prima di usare l'interfaccia utente, per assicurarsi le migliori prestazioni possibili.
- Chiedere all'installatore di fornire informazioni sulle impostazioni da questi utilizzate per configurare il sistema. Controllare se ha compilato le tabelle delle impostazioni installatore. In caso contrario, chiedergli di provvedere in tal senso.
- Conservare la documentazione per future consultazioni.

#### Pubblico di destinazione

Utenti finali

#### Serie di documentazioni

Questo documento fa parte di una serie di documentazioni. La serie completa è composta da:

#### Precauzioni generali di sicurezza:

- Istruzioni di sicurezza che devono essere lette prima dell'installazione
- Formato: Cartaceo (nella scatola dell'unità esterna)

#### • Manuale d'uso:

- Guida rapida per l'utilizzo di base
- Formato: Cartaceo (nella scatola dell'unità esterna)

## • Guida di consultazione per l'utente:

- Istruzioni passo-passo dettagliate e informazioni di fondo per un utilizzo di base e avanzato
- Formato: file digitali sul sito http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

## Manuale d'installazione – Modulo della pompa di calore:

- Istruzioni d'installazione
- Formato: Cartaceo (nella scatola dell'unità esterna)

## Manuale d'installazione e d'uso - Modulo della caldaia a gas:

- Istruzioni per l'installazione e il funzionamento
- Formato: cartaceo (nella scatola della caldaia a gas)

#### Guida di consultazione per l'installatore:

- Preparazione dell'installazione, buone pratiche, dati di riferimento,...
- Formato: file digitali sul sito http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

#### Supplemento al manuale per le apparecchiature opzionali:

- Informazioni supplementari su come installare le apparecchiature opzionali
- Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità esterna) + file digitali sul sito http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

Sul sito Web Daikin del proprio paese potrebbe essere disponibile una versione più recente della documentazione; in alternativa, informarsi presso l'installatore.

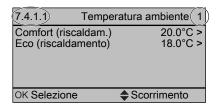
La documentazione originale è scritta in inglese. La documentazione in tutte le altre lingue è stata tradotta.



## Schermate disponibili

A seconda del proprio layout sistema e configurazione dell'installatore, non tutte le schermate riportate in questo documento potrebbero essere disponibili dalla propria interfaccia utente.

## **Breadcrumb**



I breadcrumb aiutano a individuare la posizione in cui ci si trova nella struttura menu dell'interfaccia utente. Anche questo documento fa menzione dei breadcrumbs.

Esempio: Andare a [7.4.1.1]: ■ > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Temperatura ambiente > Comfort (riscaldam.)



## 3 Note relative al sistema

A seconda del layout sistema, il sistema può:

- Riscaldare un ambiente
- Produrre acqua calda sanitaria



#### **NOTA**

**Riempimento del circuito idraulico**. Deve essere eseguito dall'installatore, per garantire che il sistema possa avviarsi a freddo.



#### **NOTA**

**Durante le ferie**. NON DISATTIVARE l'alimentazione elettrica. L'alimentazione elettrica serve alle funzioni di protezione antigelo dell'unità esterna. Al suo posto usare il modo ferie.

## 3.1 Informazioni sulla protezione dal gelo

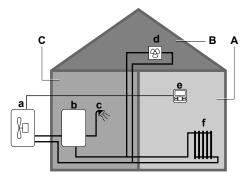
Il gelo può danneggiare il sistema. Per impedire che i componenti idraulici possano gelare, il software della pompa di calore è dotato di speciali funzioni di protezione antigelo. Queste funzioni attivano la pompa, la pompa di calore e la caldaia a gas quando la temperatura si abbassa eccessivamente.

Tuttavia, in caso di interruzione dell'alimentazione, queste funzioni non sono in grado di garantire la protezione. Pertanto, l'installatore ha provveduto a fornire una protezione aggiuntiva, eseguendo uno degli interventi sotto:

- L'installatore ha aggiunto del glicole nel circuito idraulico. Il glicole abbassa il punto di congelamento dell'acqua.
- L'installatore ha installato delle valvole di protezione antigelo. Le valvole di protezione antigelo drenano l'acqua dal sistema prima che possa gelare.

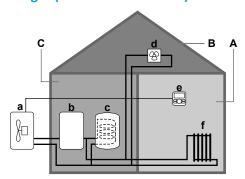
## 3.2 Componenti di un tipico layout sistema

Caldaia a gas (EHY2KOMB28+32AA) + acqua calda sanitaria istantanea (esclusa la Svizzera)

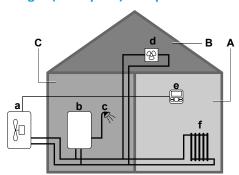




## Caldaia a gas (EHY2KOMB28+32AA) + serbatoio dell'acqua calda sanitaria



## Caldaia a gas (terze parti) + acqua calda sanitaria istantanea (esclusa la Svizzera)



- Soggiorno.
- **B** Camera da letto.
- **C** Ambiente che accoglie apparecchiature tecniche. **Esempio:** Garage.
- a Pompa di calore dell'unità esterna
- Caldaia a gas
- Acqua calda sanitaria istantanea o serbatoio dell'acqua calda sanitaria (ACS)
- Convettori a pompa di calore o ventilconvettori
- e Interfaccia utente nel soggiorno, usata come termostato ambiente



## 4 Funzionamento

## 4.1 Panoramica: Funzionamento

È possibile azionare il sistema attraverso l'interfaccia utente. Questa parte descrive il modo in cui utilizzare l'interfaccia utente:

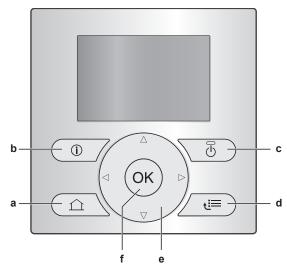
Parte	Descrizione
Rilevati a colpo d'occhio	Pulsanti
	Icone di stato
Uso di base	Informazioni su:
	<ul> <li>Pagine iniziali, dove si possono leggere e modificare le impostazioni che sono destinate all'uso quotidiano</li> </ul>
	<ul> <li>Struttura dei menu, dove si possono leggere e configurare le impostazioni che NON sono destinate all'uso quotidiano</li> </ul>
	Controlli ATTIVATO/DISATTIVATO
Controllo del riscaldamento	Come controllare il riscaldamento ambiente:
ambiente	Impostazione del modo funzionamento ambiente
	Controllo della temperatura
Controllo dell'acqua calda sanitaria	Come controllare l'acqua calda sanitaria in caso di ACS istantanea
	Come controllare l'acqua calda sanitaria in caso di serbatoio:
	- Modo riscaldamento preventivo e mantenimento
	- Modo programmato
	- Modo programmato+riscaldamento preventivo e mantenimento
Uso avanzato	Informazioni su:
	Cambio del livello autorizzazione utente
	Modalità silenziosa
	Modo ferie
	Lettura delle informazioni
	<ul> <li>Data, ora, unità di misura, contrasto e retroilluminazione</li> </ul>
	Profilo utente e pagine iniziali
	Bloccaggio e sbloccaggio di pulsanti e funzioni
Valori preimpostati e	Come usare i valori preimpostati
programmi	Come selezionare e organizzare i programmi
	Panoramica dei programmi predefiniti



Parte	Descrizione
Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche	Come regolare le impostazioni dipendenti da condizioni meteorologiche
Struttura dei menu	Panoramica della struttura dei menu
Tabella delle impostazioni installatore	Panoramica delle impostazioni installatore

## 4.2 L'interfaccia utente a colpo d'occhio

#### 4.2.1 Pulsanti



- a PAGINE INIZIALI
  - Passa da una pagina iniziale all'altra (se ci si trova su una pagina iniziale).
  - Va alla pagina iniziale predefinita (se ci si trova nella struttura del menu).
- **b** INFORMAZIONI SUI DIFETTI

Se si verifica un difetto, sulle pagine iniziali appare il simbolo ①. Premere ① per visualizzare altre informazioni sul difetto.

c ATTIVATO/DISATTIVATO

ATTIVA o DISATTIVA uno dei controlli (temperatura ambiente, temperatura manuale, temperatura serbatoio ACS).

- d STRUTTURA MENU/INDIETRO
- Apre la struttura del menu (se ci si trova su una pagina iniziale).
- Sale di un livello (quando si naviga nella struttura del menu).
- Torna indietro di 1 passo (esempio: quando si sta programmando un programma nella struttura del menu).
- e A D NAVIGAZIONE/CAMBIO DELLE IMPOSTAZIONI
  - Permettono di spostare il cursore sul display.
  - Permettono di navigare nella struttura del menu.
  - Permettono di cambiare impostazioni.
  - Permettono di selezionare un modo.
- f OK OK



- Conferma una selezione.
- Inserisce un sottomenu nella struttura del menu.
- Passa dalla visualizzazione dei valori effettivi a quella dei valori desiderati, e viceversa, oppure dalla visualizzazione dei valori effettivi a quella dei valori sfalsati (se applicabile), e viceversa, nelle pagine iniziali.
- Va al passo successivo (quando si sta programmando un programma nella struttura del menu).
- Consente di attivare o disattivare il blocco pulsanti se premuto per più di 5 secondi in una pagina iniziale.
- Permette di attivare o disattivare un blocco funzione se premuto per più di 5 secondi nel menu principale della struttura del menu.



## **INFORMAZIONI**

Se si preme 🙆 oppure 🚍 mentre si cambiano le impostazioni, i cambiamenti NON saranno applicati.

## 4.2.2 Icone di stato

Icona	Descrizione
	Modo funzionamento ambiente = Riscaldamento.
*	Non disponibile.
0	Funzionamento della pompa di calore (compressore) o funzionamento della caldaia. Questo simbolo è relativo alla pagina iniziale.
<b>\ODEP</b>	Temperatura ambiente desiderata = valore preimpostato (Comfort; ore diurne).
•	Temperatura ambiente desiderata = valore preimpostato ( <b>Eco</b> ; ore notturne).
•	• Nella pagina iniziale della temperatura ambiente: Temperatura ambiente desiderata = in base al programma selezionato.
	<ul> <li>Nella pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS: Modo serbatoio ACS = Modo programmato.</li> </ul>
<b>ॐ</b>	Modo serbatoio ACS = Modo riscaldamento preventivo e mantenimento.
<b>(1)</b>	Modo serbatoio ACS = Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento.
<b>₹</b> ¶	Funzionamento per acqua calda sanitaria.
· ·	Temperatura attuale.
<b>*</b>	Temperatura desiderata.
<b>-</b>	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata aumenterà.
<del>-</del>	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata NON aumenterà.
7	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata diminuirà.
M	Il valore preimpostato (Comfort o Eco) o il valore programmato viene temporaneamente bypassato.



Icona	Descrizione
*	Il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo o pronto per essere attivato.
13	La modalità silenziosa è attiva.
	Il modo vacanza è attivo o pronto per essere attivato.
â	Il modo blocco pulsanti e/o il modo blocco funzione è attivo.
\$	Funzionamento della caldaia.
φ	Funzionamento della pompa di calore (compressore).
\$\$\phi\$	Funzionamento di caldaia e pompa di calore (compressore).
(x x)	Il modo disinfezione è attivo.
i	Si è verificato un difetto. Premere  per visualizzare altre informazioni sul difetto.
0,**	Il modo dipendente da condizioni meteorologiche è attivo.
Je	Livello autorizzazione utente = Installatore.
•	Il modo sbrinamento/ritorno olio è attivo.
>	Il modo avvio a caldo è attivo.
•	Il funzionamento d'emergenza è attivo.



#### **INFORMAZIONI**

Quando la caldaia a gas è in modo manutenzione, viene eseguita una prova di funzionamento della stessa oppure le modifiche delle impostazioni vengono salvate, sull'interfaccia utente appare Occupato.

In tal caso, l'interfaccia utente viene temporaneamente disabilitata in modo da impedire qualsiasi interferenza con le azioni che sta attuando il sistema in quel momento.



#### **INFORMAZIONI**

Il funzionamento della pompa di calore NON implica necessariamente l'azionamento del bruciatore. Quando una richiesta di riscaldamento è inviata alla caldaia, il funzionamento della caldaia (à) è continuo mentre il bruciatore funziona SOLO in modo alternato.

## 4.3 Uso di base

## 4.3.1 Uso delle pagine iniziali

## Note relative alle pagine iniziali

Si possono utilizzare le pagine iniziali per leggere e cambiare le impostazioni che sono destinate all'uso quotidiano. Ove applicabile, viene fornita una descrizione di ciò che si può vedere e fare nelle pagine iniziali. A seconda del proprio layout sistema, è possibile trovare le seguenti pagine iniziali:

- Temperatura ambiente (Ambiente)
- Temperatura manuale originale (Tman princ.)
- Temperatura serbatoio ACS (Serbatoio)



## Per andare su una pagina iniziale

**1** Premere **△**.

Risultato: Apparirà una delle pagine iniziali.

2 Premere nuovamente per visualizzare la pagina iniziale successiva (se presente).

#### 4.3.2 Uso della struttura dei menu

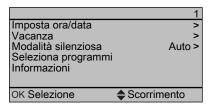
#### Note relative alla struttura dei menu

Si può utilizzare la struttura dei menu per leggere e configurare le impostazioni che NON sono destinate all'uso quotidiano. Ove applicabile, viene fornita una descrizione di ciò che si può vedere e fare nella struttura dei menu. Per la panoramica della struttura dei menu, vedere "4.9 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente" [> 46].

#### Per andare alla struttura dei menu

1 Da una pagina iniziale, premere 🚍.

Risultato: Apparirà la struttura dei menu.



## Per navigare nella struttura del menu

Usare ♠, ♠, ♠, ♠, ♠ e ₪.

## 4.3.3 Attivazione/disattivazione dei controlli

## Note relative all'attivazione/disattivazione dei controlli

Prima di avere il controllo su	Si deve portare su ATTIVATO
Temperatura ambiente	Controllo della temperatura ambiente (Ambiente)
Temperatura manuale originale	Controllo temperatura manuale originale (Tman princ.)
Temperatura serbatoio ACS	Controllo dell'acqua calda sanitaria (Serbatoio)
Temperatura ACS istantanea	Controllo dell'acqua calda sanitaria istantanea (ACS)

Se si ATTIVA	Allora
Controllo della temperatura ambiente	Il controllo della temperatura manuale originale si ATTIVA automaticamente.
Controllo zona temperatura manuale originale	Il controllo della temperatura ambiente NON viene automaticamente attivato.



Se si DISATTIVA	Allora
Controllo della temperatura ambiente	Il controllo della temperatura manuale originale NON si disattiva automaticamente.
Controllo zona temperatura manuale originale	Il controllo della temperatura ambiente viene automaticamente disattivato.

#### Per controllare se un controllo è attivato o disattivato

- 1 Andare sulla pagina iniziale del controllo. Esempio: Pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).
- Controllare se il LED è ATTIVATO o DISATTIVATO. Nota: Se il controllo è DISATTIVATO, sulla schermata si visualizza anche **OFF**.

## Per attivare o disattivare il controllo della temperatura ambiente

- Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).
- Premere **①**.

## Per attivare o disattivare il controllo della temperatura manuale principale

- 1 Andare alla pagina iniziale della temperatura manuale principale (Tman princ.)
- 2 Premere .

## Per attivare o disattivare il controllo dell'acqua calda sanitaria

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (**Serbatoio**).
- 2 Premere .

#### Per attivare o disattivare il controllo dell'acqua calda sanitaria istantanea

- Andare sulla pagina iniziale dell'ACS istantanea (ACS).
- 2 Premere **(**).

## 4.4 Controllo del riscaldamento ambiente



## **NOTA**

Protezione antigelo ambiente. Anche se si DISATTIVA il comando di temperatura dell'acqua in uscita (principale + aggiuntiva) mediante le pagine iniziali (Tman princ. + Tman agg.), la protezione antigelo ambiente -se attiva- rimane attiva.



## **NOTA**

Prevenzione congelamento tubi acqua. Anche se si DISATTIVA il comando di temperatura dell'acqua in uscita (principale + aggiuntiva) mediante le pagine iniziali (Tman princ. + Tman agg.), la protezione congelamento tubi acqua -se attivarimane attiva.

#### 4.4.1 Note relative al controllo del riscaldamento ambiente

Il controllo del riscaldamento ambiente tipicamente è costituito dalle fasi seguenti:

- 1 Impostazione del modo funzionamento ambiente
- 2 Controllo della temperatura



A seconda del layout sistema e della configurazione dell'installatore, si utilizza un controllo della temperatura differente:

- Controllo del termostato ambiente (collegato o NON collegato alla temperatura dell'acqua in uscita)
- Controllo della temperatura manuale
- Controllo con termostato ambiente esterno
- 4.4.2 Impostazione del modo funzionamento ambiente

## Note relative ai modi di funzionamento ambiente

La pompa di calore è un modello solo per il riscaldamento. Il sistema può riscaldare un ambiente, ma NON può raffreddare un ambiente.

4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando

## Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando (metodo 1)

Controllare la tabella delle impostazioni installatore compilata dall'installatore.

## Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando (metodo 2)

**Requisito preliminare:** Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Controllare quanto segue:

Se	Allora il controllo temperatura è
	Zona principale
La temperatura ambiente è elencata sotto a:  [6.1]: ►>  Informazioni >  Informazioni sensore	Controllo con il termostato ambiente.  Andare al passo successivo per controllare se il setpoint dell'acqua in uscita e il setpoint della temperatura ambiente sono collegati.
Il termostato principale A è elencato sotto a:	Controllo con termostato ambiente esterno.
[6.5]:►> Informazioni> Attuatori	
Altro	Controllo della temperatura manuale.

2 Solo per il controllo con termostato ambiente: Andare alla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Tman princ.) e controllare quanto segue:

Accanto al setpoint è visualizzato il simbolo +?	Allora il setpoint dell'acqua in uscita e il setpoint della temperatura ambiente sono
Sì	NON collegati. Si può impostare il setpoint dell'acqua in uscita nella pagina iniziale.
No	Collegati tramite i loro valori preimpostati. Si possono impostare i valori preimpostati nella struttura dei menu.



## 4.4.4 Controllo con il termostato ambiente - Note relative al controllo con il termostato ambiente

Il controllo con il termostato ambiente significa che è possibile controllare quanto segue:

- La temperatura ambiente della zona principale
- La temperatura manuale della zona principale

## La temperatura ambiente della zona principale

Per controllare la temperatura ambiente della zona principale, si può procedere come segue:

Si può	Ubicazione
Leggere la temperatura ambiente effettiva e la temperatura ambiente richiesta.	Pagina iniziale della temperatura ambiente
<b>Bypassare provvisoriamente</b> il <b>programma</b> della temperatura ambiente.	
<b>Cambiare il modo</b> dal valore programmato al valore preimpostato.	La pagina iniziale della temperatura ambiente se
Così facendo, si dovranno anche definire (nella struttura dei menu):	il profilo utente = Dettagliato
Valori preimpostati	
• Il periodo di bypass (Blocco temperatura)	
<b>Selezionare</b> quale <b>programma</b> della temperatura ambiente si vuole utilizzare.	Struttura dei menu
Organizzare i programmi.	
<b>Definire i valori preimpostati</b> che vengono usati dal programma della temperatura ambiente e il momento in cui cambiare modo passando dal valore programmato al valore preimpostato.	

#### Vedere anche:

- "Controllo con il termostato ambiente Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente" [▶ 19]
- "Per impostare il periodo di bypass" [▶ 22]
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" [▶ 40]

## La temperatura manuale della zona principale

Per controllare la temperatura manuale della zona principale, si può procedere in questo modo:

Si può	Ubicazione
Leggere la temperatura manuale richiesta.	Pagina iniziale della
Regolare la temperatura manuale.	temperatura manuale (originale)
Condizione: Il setpoint dell'acqua in uscita NON è collegato con il setpoint della temperatura ambiente.	(Originale)
Cambiare questa condizione soltanto se non è possibile raggiungere la temperatura ambiente richiesta.	



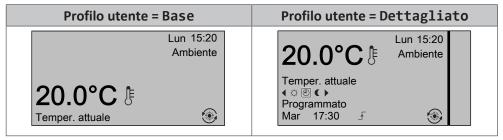
Si può	Ubicazione
Definire i valori preimpostati.	Struttura dei menu
Condizione: Il setpoint dell'acqua in uscita è collegato con il setpoint della temperatura ambiente.	
Cambiare questa condizione soltanto se non è possibile raggiungere la temperatura ambiente richiesta.	

#### Vedere anche:

- "Controllo con il termostato ambiente Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" [▶ 23]
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" [▶ 40]
- 4.4.5 Controllo con il termostato ambiente Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente

## Pagine iniziali tipiche della temperatura ambiente

A seconda del profilo utente, l'interfaccia utente visualizza una pagina iniziale di base o dettagliata. Per impostare il profilo utente, consultare "Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali" [> 38].



## Leggere la temperatura ambiente effettiva e quella desiderata

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).

**20.0°C § Risultato:** Si può leggere la temperatura attuale. <sup>Temper. attuale</sup>

2 Premere OK.

Risultato: Si può leggere la temperatura desiderata. Temper. desiderata



## Per bypassare provvisoriamente il programma della temperatura ambiente

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).
- 2 Nella pagina iniziale dettagliata (profilo utente=**Dettagliato**), selezionare il modo temperatura ambiente programmato (▷② C) premendo C oppure ...

**Risultato:** La temperatura ambiente segue il valore programmato.

3 Usare ☐ o ☐ per regolare la temperatura.

**Risultato:** La temperatura ambiente segue il valore regolato manualmente (6), ma ritornerà al valore programmato alla prossima azione programmata.

#### Per cambiare il modo dal valore programmato al valore preimpostato

Requisito preliminare: Profilo utente=Dettagliato.

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).



2 Premere **□** o **□** per selezionare un valore preimpostato (⋄ oppure **c**).

**Risultato:** La temperatura ambiente segue il valore preimpostato (Comfort o Eco), ma ritornerà al valore programmato dopo il periodo di bypass (=Blocco temperatura: 2/4/6/8 ore o permanente).

3 Se necessario, è possibile bypassare il valore preimpostato utilizzando ▲ o ▼ per regolare la temperatura.

Risultato: La temperatura ambiente segue il valore regolato manualmente (d), però tornerà al valore programmato dopo il periodo di bypass (=Blocco temperatura: 2/4/6/8 ore o permanente).

## Esempio: Bypass provvisorio del programma E cambio del modo nel valore preimpostato

Si sono configurate le impostazioni seguenti:

Impostazioni		Descrizione
I valori preimpostati	Comfort (riscaldam.) = 20°C	Temperatura desiderata quando si è a casa.
	Eco (riscaldamento)	Temperatura desiderata:
	= 18°C	• Quando si è fuori casa
		Durante le ore notturne
Programmazione	07:00 Comfort	Si è a casa.
		Temperatura desiderata = valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)).
	09:00 <b>Eco</b>	Si è fuori casa.
		Temperatura desiderata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento)).
	17:00 Comfort	Si è a casa.
		Temperatura desiderata = valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)).
	19:00 21°C	Si è a casa e si vorrebbe alzare un po' la temperatura.
		Temperatura desiderata = temperatura personalizzata.
	23:00 Eco	Temperatura desiderata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento)).
Il periodo di bypass (Blocco temperatura)	2 ore	Se si bypassa provvisoriamente il programma di un valore preimpostato, dopo 2 ore verrà riutilizzato il programma.

Se il profilo utente = Base, sarà allora possibile bypassare provvisoriamente il programma della temperatura ambiente premendo 
o 
o 
o



Situazione	Descrizione
18.0°C	15:20 => Temperatura programmata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento))= 18°C.
	Si <b>bypassa provvisoriamente</b> il programma.
	Temperatura desiderata = temperatura personalizzata = 19°C.
	Alla prossima azione programmata (17:00), il programma verrà riutilizzato.

Se il profilo utente = **Dettagliato**, allora sarà possibile:

- Cambiare modo dal valore programmato ad un valore preimpostato premendo

Situazione	Descrizione
18.0°C ○ ② <b>(</b>	Viene utilizzato il <b>programma</b> della temperatura ambiente.
Programmato Lun 17:00 _F	15:20 => Temperatura desiderata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento)) = 18°C.
	L'azione programmata successiva è alle ore 17:00 e a quel punto la temperatura desiderata aumenterà.
18.0°C 19.0°C	Si <b>bypassa provvisoriamente</b> il programma.
Lun 17:00 £ Lun 17:00 £	Temperatura desiderata = temperatura personalizzata = 19°C.
	Alla prossima azione programmata (17:00), il programma verrà riutilizzato.
18.0°C 20.0°C	Si cambia modo dal valore programmato al valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)).
(1)	Temperatura desiderata = valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)) = 20°C.
	Dopo 2 ore, il programma verrà nuovamente utilizzato (17:20 => 20°C).
20.0°C	Prima si era <b>cambiato modo</b> dal valore programmato al valore preimpostato, ora si <b>bypassa provvisoriamente</b> il valore preimpostato.
	Temperatura desiderata = temperatura personalizzata = 21°C.
	Dopo 2 ore, il programma verrà nuovamente utilizzato (17:20 => 20°C).



## Per impostare il periodo di bypass

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- Andare a [7.2]: ► > Impostazioni utente > Blocco temperatura.
- 2 Selezionare un valore e premere **S**:
  - Permanente
  - ore (2, 4, 6, 8)

### Esempio di utilizzo: si dà una festa

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si sta usando il seguente programma della temperatura ambiente:
  - Valore preimpostato delle 17:00 (Comfort) = 20°C
  - Valore preimpostato delle 23:00 (Eco) = 18°C
- Questa sera si terrà una festa e si vuole usare il valore preimpostato (Comfort) fino alle 02:00.

Si può allora procedere come segue:

- 1 Impostare il periodo di bypass (ore) su 6 Blocco temperatura.
- 2 Alle 20:00, andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).
- **3** Premere **■** per selezionare ○.

Risultato: Il valore preimpostato (Comfort) verrà utilizzato fino alle 02:00. Dopo di che, verrà riutilizzato il programma.

#### Esempio di utilizzo: si esce per un paio d'ore

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si sta usando il seguente programma della temperatura ambiente:
  - Valore preimpostato delle 08:00 (Comfort) = 20°C
  - Valore preimpostato delle 23:00 (Eco) = 18°C
- Alle 14:00, si esce per 3 ore.

Si può allora procedere come segue:

- Impostare il periodo di bypass (ore) su 2 Blocco temperatura.
- 2 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).
- Premere **■** per selezionare **€**.

Risultato: Per le 2 ore successive, l'ambiente NON verrà riscaldato alla temperatura programmata di 20°C, bensì al valore preimpostato (Eco = 18°C). Trascorse 2 ore, l'ambiente verrà nuovamente riscaldato alla temperatura programmata di 20°C.

Vantaggio:

Si risparmia energia in quanto NON si riscalda inutilmente l'ambiente, e quando si torna a casa l'ambiente è di nuovo caldo.



## 4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale

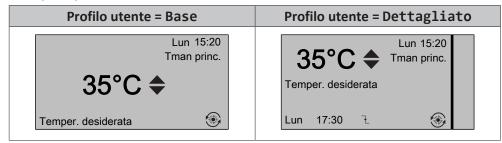


#### **INFORMAZIONI**

L'acqua in uscita è l'acqua che viene inviata ai trasmettitori di calore. La temperatura manuale richiesta viene impostata dall'installatore in base al tipo di trasmettitore di calore. **Esempio:** Il riscaldamento a pavimento è progettato per una temperatura manuale più bassa di quella dei radiatori e dei convettori a pompa di calore e/o dei ventilconvettori. Bisogna solo regolare le impostazioni della temperatura manuale in caso di problemi.

## Pagine iniziali tipiche della temperatura manuale

Zona principale:



## Leggere la temperatura manuale principale richiesta

Andare alla pagina iniziale della temperatura manuale (Tman princ.).

## Per regolare/forzare la temperatura manuale (NON collegata al setpoint della temperatura ambiente)



## **INFORMAZIONI**

Per vedere se il setpoint della temperatura manuale è collegato al setpoint della temperatura ambiente, vedere "Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando" [> 17].

## Per regolare la temperatura manuale (originale)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Valore principale Tman).





#### **INFORMAZIONI**

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

## Per regolare/forzare la temperatura manuale (collegata al setpoint della temperatura ambiente)



#### INFORMAZIONI

Per vedere se il setpoint della temperatura manuale è collegato al setpoint della temperatura ambiente, vedere "Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando" [> 17].



## Per impostare i valori predefiniti della temperatura manuale (originale)



## **INFORMAZIONI**

Non è possibile regolare/bypassare la temperatura manuale (originale) per il controllo del termostato ambiente con temperature manuali collegate. Tuttavia, se necessario, è possibile regolare la temperatura manuale richiesta (originale) regolando i valori preimpostati.

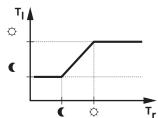


#### **INFORMAZIONI**

La regolazione della temperatura manuale è permanente, a meno che tale temperatura non segua un programma. In tal caso, il bypass è valido solo fino all'azione programmata successiva.

- **1** Andare a [7.4.2]: > **Valore** principale Tman > Valori preimpostati > Impostazioni utente.
- Impostare Valori preimpostati in base al grafico seguente.

Esempio: La temperatura comfort del termostato ambiente corrisponderà alla temperatura comfort manuale.



- T<sub>r</sub>: Temperatura ambiente
- T<sub>i</sub>: Temperatura manuale
- **3** Premere **△** o **¬** per regolare/bypassare.

## 4.4.7 Controllo temperatura manuale - Note relative al controllo della temperatura manuale

Controllo della temperatura manuale significa che si può controllare soltanto la temperatura manuale. Per controllare la temperatura manuale, si può procedere come segue:

Si può	Ubicazione	
Leggere la temperatura manuale richiesta (originale).	Pagine iniziali della	
Regolare/bypassare la temperatura manuale (originale).	temperatura manuale (originale)	
<b>Selezionare</b> quale <b>programma</b> della temperatura manuale (originale) si desidera utilizzare.	Struttura dei menu	
<b>Programmare</b> il <b>programma</b> della temperatura manuale (originale).		
<b>Definire i valori preimpostati</b> che sono utilizzati dal programma della temperatura manuale (originale).		

## Vedere anche:

- "Controllo con il termostato ambiente Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" [▶ 23]
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" [▶ 40]



4.4.8 Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale in base ad un programma

## Per impostare i valori predefiniti della temperatura manuale (originale)



#### **INFORMAZIONI**

La regolazione della temperatura manuale è permanente, a meno che tale temperatura non segua un programma. In tal caso, il bypass è valido solo fino all'azione programmata successiva.

- 1 Andare a [7.4.2]: > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Valore principale Tman.
  - Premere △ o □ per regolare. Esempio:
- 4.4.9 Controllo temperatura manuale Uso del controllo temperatura manuale NON in base ad un programma

## Per regolare la temperatura manuale (originale)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Valore principale Tman).
- 35°C 37°C
  2 Premere △ o ⊲ per regolare. Esempio:
- 4.4.10 Controllo con il termostato ambiente esterno Note relative al controllo con il termostato ambiente esterno

Il controllo con il termostato ambiente esterno significa che è possibile controllare quanto segue:

- La temperatura ambiente sul controllo del termostato esterno
- La temperatura manuale dell'interfaccia utente (Daikin)

Per controllare la temperatura manuale, si può procedere come segue:

Si può	Ubicazione
Leggere la temperatura manuale richiesta.	Pagina iniziale della temperatura manuale (originale)
Regolare la temperatura manuale richiesta.	
Cambiare questa condizione soltanto se non è possibile raggiungere la temperatura ambiente richiesta.	

Vedere anche: "Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" [▶ 23]

4.4.11 Controllo con il termostato ambiente esterno - Uso del controllo con il termostato ambiente esterno

## Per regolare la temperatura manuale (originale)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Valore principale Tman).

2 Premere ○ o per regolare. Esempio:



## 4.5 Controllo dell'acqua calda sanitaria



#### **NOTA**

Modo disinfezione. Anche se si DISATTIVA il funzionamento dell'acqua calda per usi domestici mediante la Home page della temperatura serbatoio DHW (Serbatoio), il Modo disinfezione rimane attivo.

## 4.5.1 Note relative all'acqua calda sanitaria

Il vostro layout sistema potrebbe contenere o meno un serbatoio dell'acqua calda sanitaria. Se non è installato alcun serbatoio, la caldaia fornisce istantaneamente acqua calda sanitaria. Se al contrario è installato un serbatoio, il controllo dell'acqua calda sanitaria varia a seconda del modo serbatoio ACS impostato dall'installatore:

- Modo riscaldamento preventivo e mantenimento
- Modo programmato
- Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

## 4.5.2 ACS istantanea (senza serbatoio installato)

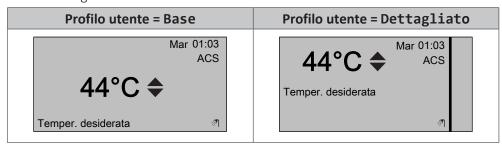
## Non applicabile per la Svizzera

Nei casi in cui è presente una richiesta di prelievo di acqua calda, la caldaia eroga l'ACS all'istante.

## Uso della pagina iniziale dell'ACS istantanea

## Non applicabile per la Svizzera

A seconda del profilo utente, l'interfaccia utente visualizza una pagina iniziale di base o dettagliata.



## Per regolare la temperatura dell'ACS istantanea

- **1** Andare sulla pagina iniziale dell'ACS istantanea.
- 2 Premere ☐ o ☐ per regolare la temperatura dell'ACS istantanea (ACS).

La temperatura del setpoint dell'ACS istantanea NON può essere inferiore a 40°C.

#### 4.5.3 Serbatoio

I modi seguenti sono applicabili solo nel caso sia installato un serbatoio e alla loro impostazione abbia provveduto l'installatore.

## Per determinare qual è il modo serbatoio ACS che si sta utilizzando (metodo 1)

Controllare la tabella delle impostazioni installatore compilata dall'installatore.



## Per determinare qual è il modo serbatoio ACS che si sta utilizzando (metodo 2)

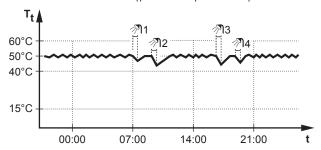
**Requisito preliminare:** Profilo utente = **Dettagliato**.

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).
- **2** Controllare quali icone sono visualizzate:

Se è visualizzato	Allora il modo serbatoio ACS =
<b>**</b>	Modo riscaldamento preventivo e mantenimento
<b>a</b>	Modo programmato
☞ ④	Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

## Modo riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo riscaldamento preventivo e mantenimento (®), il serbatoio ACS riscalda continuamente fino alla temperatura mostrata alla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (per esempio: 50°C).



T<sub>t</sub> Temperatura serbatoio dell'acqua calda sanitaria

**t** Ora



### **INFORMAZIONI**

C'è il rischio di carenza di capacità/comfort del riscaldamento ambiente quando si seleziona [6-0D]=0 ([A.4.1] Acqua calda sanitaria Modo setp.=Solo r. pr/mant).

In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del riscaldamento ambiente.

Nel modo riscaldamento preventivo e mantenimento, si possono eseguire le azioni seguenti:

Si può	Ubicazione
<b>Leggere</b> la <b>temperatura</b> di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderata.	Pagina iniziale della temperatura
<b>Regolare</b> la <b>temperatura</b> di riscaldamento preventivo e mantenimento.	serbatoio ACS
Condizione: • è visualizzato sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS.	
Attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS.	



Si può	Ubicazione
(Solo per pompa dell'acqua calda sanitaria fornita in loco per il ritorno secondario)	Struttura dei menu
Programmare un programma della pompa dell'acqua calda sanitaria per determinare quando portare la pompa su ATTIVATO e DISATTIVATO.	
Quando è su ATTIVATO, la pompa funziona e assicura l'immediata disponibilità di acqua calda al rubinetto. Per risparmiare energia, portare la pompa su ATTIVATO solo durante i periodi della giornata in cui è necessaria l'immediata disponibilità di acqua calda.	

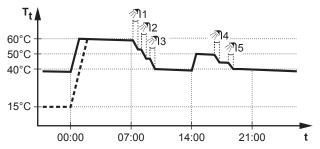
#### Vedere anche:

- "Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS" [▶ 30]
- "Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS" [▶ 31]
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" [▶ 40]

## Modo programmato

Nel modo programmato (@), il serbatoio ACS produce acqua calda in base ad un programma. Il periodo migliore per consentire al serbatoio di produrre acqua calda è quello notturno, perché la domanda di riscaldamento ambiente è minore.

## **Esempio:**



Temperatura serbatoio dell'acqua calda sanitaria

- Inizialmente, la temperatura serbatoio ACS è identica alla temperatura dell'acqua sanitaria che entra nel serbatoio ACS (esempio: 15°C).
- Alle ore 00:00 il serbatoio ACS è programmato per riscaldare l'acqua ad un valore preimpostato (esempio: Comfort conservaz. = 60°C).
- Durante la mattinata, l'acqua calda viene consumata e la temperatura serbatoio ACS diminuisce.
- Alle ore 14:00 il serbatoio ACS è programmato per riscaldare l'acqua ad un valore preimpostato (esempio: Modo econ. conserv. = 50°C). L'acqua calda è nuovamente disponibile.
- Durante il pomeriggio e la sera, si consuma nuovamente acqua calda e la temperatura serbatoio ACS torna a diminuire.
- Alle 00:00 del giorno successivo, il ciclo si ripete.

Nel modo programmato, si possono eseguire le azioni seguenti:



Si può	Ubicazione
<b>Leggere</b> la <b>temperatura</b> attiva o la temperatura desiderata programmata successiva.	Pagina iniziale della temperatura
<b>Bypassare</b> la <b>temperatura</b> attiva o la temperatura desiderata programmata successiva.	serbatoio ACS
Condizione: • è visualizzato sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS.	
Attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS.	
<b>Selezionare</b> un <b>programma</b> per la temperatura serbatoio ACS.	Struttura dei menu
<b>Programmare</b> un <b>programma</b> per la temperatura serbatoio ACS.	
<b>Definire i valori preimpostati</b> che sono utilizzati dal programma della temperatura serbatoio ACS.	
(Solo per pompa dell'acqua calda sanitaria fornita in loco per il ritorno secondario)	
Programmare un programma della pompa dell'acqua calda sanitaria per determinare quando portare la pompa su ATTIVATO e DISATTIVATO.	
Quando è su ATTIVATO, la pompa funziona e assicura l'immediata disponibilità di acqua calda al rubinetto. Per risparmiare energia, portare la pompa su ATTIVATO solo durante i periodi della giornata in cui è necessaria l'immediata disponibilità di acqua calda.	

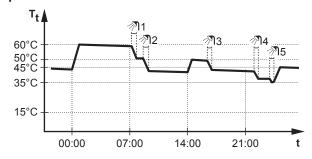
### Vedere anche:

- "Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS" [▶ 30]
- "Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS" [▶ 31]
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" [▶ 40]

## Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento ( e), il controllo dell'acqua calda sanitaria è lo stesso di quello del modo programmato. Tuttavia, quando la temperatura serbatoio ACS scende al di sotto di un valore preimpostato (=temperatura serbatoio del riscaldamento preventivo e mantenimento – valore isteresi; esempio: 35°C), il serbatoio ACS si riscalda fino a raggiungere il setpoint del riscaldamento preventivo e mantenimento (esempio: 45°C). Questo assicura che sia sempre disponibile una quantità minima di acqua calda.

## **Esempio:**



T<sub>t</sub> Temperatura serbatoio ACS



t Ora

60°C Comfort conservaz.

50°C Modo econ. conserv.

45°C Risc. prev. e manten.

**35°C** Temperatura serbatoio di riscaldamento preventivo e mantenimento – valore

Nel modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento, si possono eseguire le azioni seguenti:

Si può	Ubicazione
Eseguire le stesse azioni del modo programmato.	_
Regolare il valore preimpostato (Risc. prev. e manten.).	Struttura dei menu

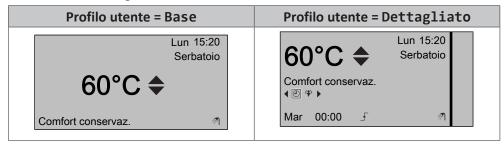
#### Vedere anche:

- "Modo programmato" [ ≥ 28]
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" [▶ 40]

## Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS

## Pagine iniziali tipiche della temperatura serbatoio ACS

A seconda del profilo utente, l'interfaccia utente visualizza una pagina iniziale di base o dettagliata. Gli esempi nelle figure sotto si riferiscono al modo serbatoio ACS = Programmato.



Per leggere e regolare la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderato (nel modo programmato e di riscaldamento preventivo e mantenimento)

1 Andare a [7.4.3.3]: ► > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Temperatura serbatoio > Risc. prev. e manten..

Risultato: Si può leggere la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderata.

2 Premere o per regolare.

Per leggere e bypassare la temperatura attiva o la temperatura desiderata programmata successiva (nel modo programmato o nel modo programmato + di riscaldamento preventivo e mantenimento)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

**Risultato:** 60°C ♦ appare sul display.



 $T_t$  Temperatura serbatoio ACS

t Ora

Durante il periodo	Si può leggere
A1	L'azione programmata successiva (a)
A2	L'azione attiva ( <b>a</b> )
B1	L'azione programmata successiva ( <b>b</b> )
B2	L'azione attiva ( <b>b</b> )

2 Premere ♠ o ▶ per bypassare.

**Nota:** Se la temperatura desiderata dipende dalle condizioni meteorologiche, non è possibile cambiarla nella pagina iniziale.

## Esempio di utilizzo: Si ha bisogno di più acqua calda di quella programmata

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Ora attuale = 10:30
- Azione programmata successiva del serbatoio ACS = Riscaldamento al valore preimpostato (Eco; esempio: 55°C e sufficiente per 2 persone) alle 14:00
- Questa sera sarà necessario poter disporre di acqua calda per 3 persone Si può allora procedere come segue:
- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).
- **2** Forzare l'azione programmata successiva passando da 55°C a 60°C.

### Vantaggi:

- Si avrà una quantità di acqua calda sufficiente (= confortevole).
- NON si deve cambiare programma (= facile).
- NON si deve attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (= risparmio energetico).

## Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS

#### Note relative al modo surriscaldamento del serbatoio ACS

Si può usare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS per iniziare immediatamente il riscaldamento dell'acqua al valore preimpostato (Comfort conserv.). Tuttavia, questo comporta un consumo aggiuntivo di energia.

#### Per controllare se il modo surriscaldamento del serbatojo ACS è attivo

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).
- **2** Controllare quanto segue:
  - Nel profilo utente = **Base**: Se è visualizzato �, il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo.
  - Nel profilo utente = **Dettagliato**: Se è selezionato \*\*, il modo surriscaldamento del serbatojo ACS è attivo.



## Per attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (profilo utente=base)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).
- Premere per più di 5 secondi.

## Per attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (profilo utente=dettagliato)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).
- 2 Premere **□** per selezionare <del>•</del>.

## Esempio di utilizzo: si presenta un bisogno immediato di più acqua calda

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si è già consumata gran parte dell'acqua calda.
- Non si può attendere che l'azione programmata successiva riscaldi il serbatoio ACS.

In tal caso, si può attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS.

Vantaggio: Il serbatoio ACS inizia immediatamente a riscaldare l'acqua al valore preimpostato (Comfort conserv.).



#### **INFORMAZIONI**

Quando è attivo il modo surriscaldamento del serbatoio ACS, è presente un rischio elevato di problemi di riscaldamento ambiente e di comfort a causa della limitazione della capacità. In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del riscaldamento ambiente.

## 4.6 Uso avanzato

## 4.6.1 Modifica del livello autorizzazione utente

## Impostazione del livello autorizzazione utente su Utente finale avanzato

- 1 Andare al menu principale o su uno dei suoi menu secondari: 🚍
- 2 Premere per più di 4 secondi.

Risultato: Adesso il livello autorizzazione utente è Uten. fin. av.. L'interfaccia utente mostra le informazioni aggiuntive e al titolo del menu è aggiunto un "+". Il livello autorizzazione utente rimane su Uten. fin. av. se non diversamente impostato manualmente.

## Impostazione del livello autorizzazione utente su Utente finale

Premere **(1)** per più di 4 secondi.

Risultato: Adesso il livello autorizzazione utente è Utente finale. L'interfaccia utente mostra la pagina predefinita iniziale.

## 4.6.2 Uso della modalità silenziosa

#### Note relative alla modalità silenziosa

La modalità silenziosa può essere utilizzata per diminuire il rumore dell'unità esterna. Tuttavia, questo diminuisce anche la capacità di riscaldamento del sistema. Esistono più livelli di modalità silenziosa.

Si può:



- Disattivare completamente la modalità silenziosa
- Attivare manualmente un livello di modalità silenziosa fino all'azione programmata successiva
- Usare e programmare un programma della modalità silenziosa



## INFORMAZIONI

Se la temperatura esterna è inferiore a zero, consigliamo di NON usare il livello più silenzioso.

## Livelli possibili di modalità silenziosa

Livello	Descrizione
Livello 1	Meno silenzioso. In condizioni di temperatura ambiente più bassa, si può avere una riduzione delle prestazioni.
Livello 2	Mediamente silenzioso. In tutte le situazioni, sarà possibile che si verifichi una riduzione delle prestazioni.
Livello 3	Assolutamente silenzioso. In tutte le situazioni, le prestazioni saranno ridotte.

## Per controllare se è attiva la modalità silenziosa

- 1 Premere 🗅 per andare su una delle pagine iniziali.
- 2 Se è visualizzato , la modalità silenziosa è attiva.

## Per usare la modalità silenziosa

**Requisito preliminare:** Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [3]: > Modalità silenziosa.
- **2** Eseguire una delle azioni seguenti:

Se si vuole	Allora
Disattivare completamente la modalità silenziosa	Selezionare <b>Sempre SPENTO</b> e premere <b>SPENTO</b> e
Attivazione manuale di un livello con modalità silenziosa	• Selezionare <b>Attivato</b> e premere <b>©R</b> .
	■ Andare a [7.4.4]: ■ > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Livello silenzioso.
	■ Selezionare un livello e premere 🚾.
Usare e programmare un programma della modalità silenziosa	■ Selezionare Automatico e premere .
	<ul> <li>Programmare un programma.</li> <li>Vedere "Uso e programmazione dei programmi" [▶ 41].</li> </ul>

## Esempio di utilizzo: un bambino piccolo che dorme al pomeriggio

Se ci si trova nella seguente situazione:



- Si è programmato un programma di modalità silenziosa:
  - Durante la notte: Livello 3 (= assolutamente silenzioso).
  - Durante il giorno: **OFF** per assicurare la capacità di riscaldamento sistema.
- Tuttavia, nel pomeriggio c'è un bambino piccolo che dorme e si vuole mantenere silenzioso il sistema.

Si può allora procedere come segue:

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [3]: > Modalità silenziosa.
- Selezionare **Attivato** e premere **S**.
- 3 Andare a [7.4.4]: ► > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Livello silenzioso.
- Selezionare Livello 3 e premere OK.

Vantaggio:

L'unità esterna funziona al livello più silenzioso.

## 4.6.3 Uso del modo vacanza

#### Note relative al modo vacanza

Durante le vacanze, si può utilizzare il modo vacanza per discostarsi dai normali programmi senza doverli modificare. Si può solo usare il modo vacanza se il controllo della temperatura = controllo con termostato ambiente. Vedere anche "Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando" [> 17].

L'uso del modo vacanza tipicamente consiste nelle fasi seguenti:

1 Configurazione della vacanza per una delle situazioni seguenti:

Situazione	Allora
Durante la vacanza si rimane a casa	Si deve selezionare un giorno: il riscaldamento ambiente avverrà in base alla temperatura ambiente desiderata del giorno selezionato.
Durante la vacanza si va via da casa	Si devono configurare le impostazioni del riscaldamento ambiente.
	Il riscaldamento ambiente avverrà in base a queste impostazioni.
	• Il funzionamento dell'acqua calda sanitaria può essere ATTIVATO o DISATTIVATO. Se si decide di mantenerlo DISATTIVATO, il modo disinfezione rimane in funzione.

- 2 Attivazione del modo vacanza.
  - Se NON si attiva il modo, le impostazioni vacanza configurate NON verranno utilizzate.
  - Se si attiva il modo:

Periodo	Allora
Prima e dopo la vacanza	Verranno utilizzati i normali programmi.
Durante la vacanza	Verranno utilizzate le impostazioni per la vacanza configurate.



## Per controllare se il modo vacanza è attivato e/o in funzione

- 1 Premere per andare su una delle pagine iniziali.
- **2** Controllare quanto segue:

Se è visualizzato	Allora
	Uno dei modi vacanza seguenti è attivato:
	• Il modo vacanza (Fuori casa) è attivato, ma NON ancora in funzione.
	• Il modo vacanza (A casa) è attivato. Non è possibile vedere se il modo vacanza è già in funzione.
Vacanza Finché 16 Feb 2013 Temp. effettiva 12.0°C	Il modo vacanza ( <b>Fuori casa</b> ) è attivato e in funzione.

## Per configurare la vacanza (quando si rimane a casa)

**Requisito preliminare:** Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [2.2]: > Vacanza > Modo vacanza.
- 2 Selezionare A casa.
- **3** Configurare le impostazioni del modo vacanza (quando si rimane a casa).
- 4 Attivare il modo vacanza.

## Possibili impostazioni del modo vacanza (quando si rimane a casa)

Impostazione	Descrizione
Da e Finché	Primo e ultimo giorno della vacanza.
Usare programma giorno	Programma giorno usato durante la vacanza. <b>Esempio:</b> Sabato



## INFORMAZIONI

Passare su **Uten.** fin. av. per cambiare l'impostazione **Usare** programma giorno setting.

## Per configurare la vacanza (quando si va via da casa)

**Requisito preliminare:** Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [2.2]: ► Vacanza > Modo vacanza.
- 2 Selezionare Fuori casa.
- **3** Configurare le impostazioni del modo vacanza (quando si va via da casa).
- 4 Attivare il modo vacanza.



## Possibili impostazioni del modo vacanza (quando si va via da casa)

Impostazione	Descrizione
Da e Finché	Primo e ultimo giorno della vacanza.
Modo funz.	Modo funzionamento usato durante la vacanza.
Riscaldamento	Setpoint utilizzato durante la vacanza, quando l'unità funziona in modo riscaldamento.
ACS	Portare nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO il funzionamento dell'acqua calda sanitaria durante la vacanza.

#### **INFORMAZIONI**

Si possono cambiare solo le impostazioni Da e Finché del livello Utente finale. Per modificare le altre impostazioni, occorre passare al livello Uten. fin. av..

#### Per attivare o disattivare il modo vacanza

Requisito preliminare: È stata configurata la vacanza.

- **1** Andare a [2.1]: **□** > Vacanza > Vacanza.
- 2 Eseguire una delle azioni seguenti:
  - Per attivare, selezionare Sì e premere ™.
  - Per disattivare, selezionare No e premere ox.

## Esempio di utilizzo: si parte nel periodo invernale

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Nel giro di 2 giorni, si decide di partire per 2 settimane nel periodo invernale.
- Si desidera risparmiare energia, ma impedire un abbassamento eccessivo della temperatura in casa.

Si può allora procedere come segue:

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

Configurare la vacanza. Andare a [2]: 🛢 > Vacanza e configurare le seguenti impostazioni:

Impostazione	Valore
Modo vacanza	Fuori casa
Da	2 febbraio 2014
Finché	16 febbraio 2014
Modo funz.	Riscaldamento
Riscaldamento	12°C

- 2 Attivare il modo vacanza.
  - Andare a [2.1]: **□** > **Vacanza** > **Vacanza**.
  - Selezionare Sì e premere 🖭.

## Vantaggio:

- Prima e dopo la vacanza, verrà utilizzata il programma normale.
- Durante la vacanza, si risparmierà energia e si impedirà un eccessivo abbassamento della temperatura in casa.



#### Esempio di utilizzo: si torna a casa durante la vacanza

Se ci si trova nella seguente situazione:

- È stato configurato e attivato il modo vacanza (Fuori casa).
- Durante la vacanza, si torna a casa per poche ore e si desidera utilizzare il programma normale.

Si può allora procedere come segue:

- 1 Disattivare il modo vacanza.
- **2** Quando si riparte, attivare nuovamente il modo vacanza.

Vantaggio:

NON si deve cambiare programma o la configurazione vacanza.

#### 4.6.4 Lettura delle informazioni

#### Per leggere le informazioni

**Requisito preliminare:** Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [6]: ■ > Informazioni.

#### Informazioni che è possibile leggere

Nel menu	Si può leggere
[6.1] Informazioni sensore	Temperatura ambiente, del serbatoio o dell'ACS, esterna e temperatura manuale. (se applicabile)
[6.2] Misurazione energia	Elettricità consumata e gas consumato.
[6.3] Gestione errore	Storico errori e numero contatto/ assistenza clienti.
[6.4] Livello autorizzazione utente	Livello autorizzazione utente corrente.
[6.5] Attuatori	Stato/modo di ciascun attuatore. <b>Esempio:</b> Pompa acqua calda sanitaria ATTIVATA/DISATTIVATA.
[6.6] Modi operativi	Modo funzionamento corrente. <b>Esempio:</b> Modo sbrinamento/ritorno olio.
[6.7] Ore di funzionamento	Ore di funzionamento del sistema.
[6.8] Versione	Informazioni sulla versione del sistema.

#### 4.6.5 Configurazione di data, ora, unità di misura, contrasto e retroilluminazione

#### Per configurare ora e data

**Requisito preliminare:** Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [1]: ► > Imposta ora/data.



#### **INFORMAZIONI**

Passare a Uten. fin. av. per cambiare l'ora legale e il formato ora 12/24h.



#### Per configurare le unità di misura

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

Andare a [7.6]: **□** > **Impostazioni utente** > **Unità di misura**.

#### Impostazioni delle unità di misura possibili

Impostazione	Unità di misura possibili	
Punto decimale	• Punto	
	• Virgola	
Temperatura	• °C	
	• °F	
Gas consumato	• m³	
	• ft³	
	• kWh	
	Per un funzionamento corretto, usare esclusivamente kWh. NON usare il valore m³ o ft³.	

#### Per configurare il contrasto dell'interfaccia utente

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.1.1]: ■ > Impostazioni utente > Display > Contrasto.

#### Per configurare il tempo retroilluminazione LCD dell'interfaccia utente

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.1.2]: ■ > Impostazioni utente > Display > Tempo retroill. LCD.

#### 4.6.6 Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali

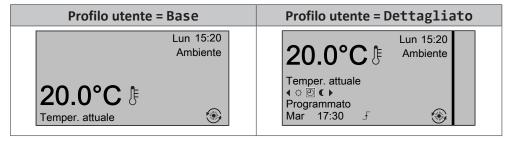
#### Per impostare un profilo utente

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- Andare a [7.1.3]: > Impostazioni utente > Display > Profilo utente.
- 2 Selezionare un profilo utente e premere OK.

#### Profili utente possibili

Se il profilo utente = **Dettagliato**, si possono vedere e fare più cose sulle pagine iniziali.





#### Per configurare quali pagine iniziali rendere disponibili all'utente finale

**Requisito preliminare:** Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.1.4]: ■ > Impostazioni utente > Display > Pagine iniziali disponibili.

**Risultato:** Sono elencate le pagine iniziali possibili per il proprio layout sistema.

- 2 Selezionare una pagina iniziale e premere OK.
- **3** Eseguire una delle azioni seguenti:
  - Per visualizzare la pagina iniziale, selezionare Sì e premere ox.
  - Per nascondere la pagina iniziale, selezionare No e premere 🖭

#### 4.6.7 Bloccaggio e sbloccaggio di pulsanti e funzioni

#### Note relative al bloccaggio e sbloccaggio

Si possono utilizzare i seguenti modi di bloccaggio:

- Blocco pulsanti: Blocca tutti i pulsanti per impedire ai bambini di cambiare impostazioni.
- Blocco funzione: Blocca una funzione specifica per impedire a chiunque di cambiare le impostazioni del sistema.

#### Blocchi funzione possibili

Blocco	Se attivo, non sarà possibile	
Ambiente Attiv./Disatt.	Portare su ATTIVATO o DISATTIVATO il controllo della temperatura ambiente.	
TAU Attiv./Disattiv.	Portare su ATTIVATO o DISATTIVATO il controllo della temperatura manuale principale.	
Serbatoio Attiv./Disatt.	Portare su ATTIVATO o DISATTIVATO il controllo dell'acqua calda sanitaria.	
Temperatura su/giù	Regolare le temperature.	
Modalità silenziosa	Usare la modalità silenziosa.	
Vacanza	Usare il modo vacanza.	
Impostazioni utente	Cambiare le impostazioni in [7]: ►> Impostazioni utente.	
ACS On/OFF	Portare su ATTIVATO o DISATTIVATO il controllo dell'acqua calda sanitaria istantanea.	

#### Per controllare se il bloccaggio è attivo

- 1 Premere per andare su una delle pagine iniziali.
- 2 Se è visualizzato a, il blocco pulsanti è attivo.

**Nota:** se ci si trova su una pagina iniziale e si cerca di usare una funzione che è bloccata, appare  $\hat{a}$  per 1 secondo.

#### Per attivare o disattivare il blocco pulsanti

1 Premere per andare su una delle pagine iniziali.



2 Premere 🖭 per più di 5 secondi.

#### Per attivare o disattivare un blocco funzione

- Premere 🖶 per andare alla struttura dei menu.
- 2 Premere ox per più di 5 secondi.
- 3 Selezionare una funzione e premere **OK**.
- Selezionare **Blocca** o **Sblocca**, quindi premere **©K**.

### 4.7 Valori preimpostati e programmi

#### 4.7.1 Uso dei valori preimpostati

#### Note relative ai valori preimpostati

Si possono definire dei valori preimpostati per controlli multipli. I valori preimpostati facilitano l'utilizzo del medesimo valore in molti punti (programmi e pagina iniziale della temperatura ambiente (o e c)). Se si desidera cambiare il valore, è necessario farlo solo in un punto.

#### Per definire i valori preimpostati

- 1 Andare a [7.4]: > Valori preimpostati > Impostazioni utente.
- Selezionare il controllo per il quale si vuole definire un valore preimpostato. Esempio: Temperatura ambiente.
- 3 Selezionare un valore preimpostato e premere . Esempio: Comfort (riscaldam.).
- 4 Selezionare una temperatura e premere OK.

#### Valori preimpostati possibili

Controllo	Valore preimpostato	Dove viene utilizzato	
Temperatura ambiente	Comfort	Programmi della temperatura ambiente	
ambience	Eco	<ul> <li>Pagina iniziale della temperatura ambiente (⋄ e €) se il profilo</li> </ul>	
		utente = <b>Dettagliato</b>	
Valore	Comfort	Programmi della temperatura	
principale Tman	Eco	manuale originale	
Temperatura	Comfort conservaz.	Programma della temperatura	
serbatoio	Modo econ.	serbatoio ACS se il modo serbatoio ACS è	
		<ul> <li>Programmato</li> </ul>	
		Programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento	
	Risc. prev. e manten.	Programma della temperatura serbatoio ACS se il modo serbatoio ACS = Programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento	



Controllo	Valore preimpostato	Dove viene utilizzato	
Livello silenzioso		Utilizzato quando la modalità silenziosa è impostata su <b>Attivato</b>	
Prezzo elettricità	Alto Medio Basso	Utilizzato quando il modo risparmio (impostazione dell'installatore) è impostato su <b>Economico</b> .	
Prezzo combustibile		Utilizzato quando il modo risparmio (impostazione dell'installatore) è impostato su <b>Economico</b> .	

#### 4.7.2 Uso e programmazione dei programmi

#### Note relative ai programmi

A seconda del layout sistema e della configurazione dell'installatore, possono essere disponibili dei programmi (predefiniti e/o definiti dall'utente) per una molteplicità di controlli.

#### Si può:

- Selezionare i programmi che si desidera utilizzare correntemente.
- Programmare i propri programmi se i programmi predefiniti non sono soddisfacenti. Le azioni che è possibile programmare sono specifiche dei controlli.

#### Azioni possibili per ogni controllo

Scatola di	Azioni possibili	
Temperatura ambiente	Programmare quando riscaldare un ambiente:	
Temperatura manuale	- Comfort (valore preimpostato)	
originale	- Eco (valore preimpostato)	
	[Temperatura personalizzata]	
Temperatura	Programmare quando riscaldare il serbatoio ACS:	
serbatoio ACS	• Comfort conserv. (valore di preselezione) <sup>(a)</sup>	
	• Eco conservaz. (valore di preselezione) <sup>(a)</sup>	
	- Arresto conserv. (b)	
Modalità silenziosa	Programmare quando l'unità deve usare quale livello d modalità silenziosa:	
	- Livello 1	
	- Livello 2	
	• Livello 3	
	- OFF	

Scatola di	Azioni possibili
(Solo per pompa dell'acqua calda sanitaria fornita in loco per il ritorno secondario)	Programmare quando dev'essere portata su ATTIVATO e DISATTIVATO la pompa dell'acqua calda sanitaria.
Pompa dell'acqua calda sanitaria	
Prezzo dell'energia elettrica	Programmare quando è valida una certa tariffa per l'elettricità.

- (a) Avviare il riscaldamento fino a quando il setpoint desiderato (Comfort/Eco) viene raggiunto.
- (b) Arrestare il riscaldamento, anche se non è ancora stata raggiunta la temperatura desiderata; per esempio: se le tariffe dell'energia elettrica sono più alte durante il giorno, si può programmare un arresto alle 06:00.

#### Per selezionare il programma che si desidera utilizzare correntemente

- 1 Andare a [5]: > Seleziona programmi.
- 2 Selezionare il controllo per il quale si vuole utilizzare un programma. **Esempio:** [5.1] Temperatura ambiente.
- 3 Selezionare il modo funzionamento che si desidera per utilizzare un programma. Esempio: [5.1.1] Riscaldamento.
- 4 Selezionare un programma predefinito o definito dall'utente e premere .

#### Per programmare un programma

- 1 Andare a [7.3]: > Impostazioni utente > Programmi impostati.
- **2** Aprire un programma vuoto, predefinito o definito dall'utente.
- 3 Cambiarlo.
- Salvarlo.

#### Linee guida per la programmazione



#### Si può:

- Eliminare delle righe dal programma
- Cancellare un programma giorno
- Copiare un programma da un giorno agli altri

#### Esempio di utilizzo: in caso di lavoro con un sistema a 3 turni

Se si lavora con un sistema a 3 turni, si può procedere nel modo seguente:

- Programmare 3 pianificazioni di temperatura ambiente e assegnare loro dei nomi appropriati. Esempio: TurnoMattino, TurnoGiorno e TurnoNotte
- **2** Selezionare la pianificazione da usare correntemente.



#### 4.7.3 Programmi: Esempio



#### **INFORMAZIONI**

Le procedure per organizzare altri programmi sono simili.

#### In questo esempio:

- Programma temperatura ambiente nel modo riscaldamento
- Lunedì = Martedì = Mercoledì = Giovedì = Venerdì
- Sabato = Domenica

#### Per programmare il programma

- 1 Andare a [7.3.1.1]: □ > Impostazioni utente > Programmi impostati > Temp. ambiente > Programma riscaldam. impostato.
- 2 Selezionare Vuoto e premere .
- **3** Programmare il programma per lunedì. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.
- **4** Copiare da lunedì a martedì, mercoledì, giovedì e venerdì. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.
- **5** Programmare il programma per sabato.
- **6** Copiare da sabato a domenica.
- **7** Salvare il programma e assegnargli un nome. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.

#### Per programmare il programma per lunedì

- 1 Usare ■ e ■ per selezionare lunedì.
- 2 Premere **■** per accedere al programma per lunedì.
- **3** Programmare il programma per lunedì:
  - Usare e per selezionare una voce.
  - Usare ■ e ■ per cambiare il valore di una voce.

#### Per copiare da un giorno a un altro

- 1 Selezionare il giorno da cui si vuole copiare e premere **©**. **Esempio:** Lunedi.
- 2 Selezionare Copia giorno e premere **©**K.
- 3 Selezionare i giorni nei quali copiare Sì e premere ☑. Esempio: Martedi = Sì, Mercoledi = Sì, Giovedi = Sì e Venerdi = Sì.

#### Per salvare il programma

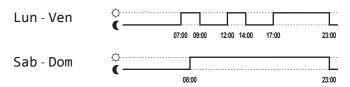
- 1 Premere K, selezionare Salva programma, quindi premere K.
- 2 Selezionare Pred. utente 1, Pred. utente 2 o Defin. ut. 3 e premere .
- 3 Cambiare il nome e premere ☑. (Applicabile solo per programmi per temperatura ambiente). Esempio: MioProgrammaSettimana
- 4.7.4 Programmi predefiniti: Temperatura ambiente + temperatura manuale (originale)
  - : Temperatura desiderata = Valore preimpostato (Comfort)



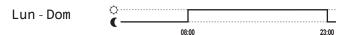
#### Valore predefinito 1



#### Valore predefinito 2



#### Valore predefinito 3



#### 4.7.5 Programmi predefiniti: Temperatura serbatoio ACS

a ::

Avviare la produzione di acqua calda sanitaria. Temperatura desiderata del :: (Comfont conserv.)

b ⊥: Avviare la produzione di acqua calda sanitaria. Temperatura desiderata del serbatoio ACS = Valore preimpostato (Eco conservaz.)

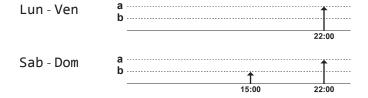
#### Valore predefinito 1



#### Valore predefinito 2



#### Valore predefinito 3



## 4.8 Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche

Nel comando del riscaldamento ambiente, il modo setpoint della temperatura manuale potrà essere:

Fisso



 Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche (la temperatura dell'acqua viene determinata automaticamente in base alla temperatura esterna)

Per selezionare il modo setpoint, vedere la guida di riferimento dell'installatore.

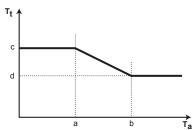
Per impostare i parametri della curva dipendente dalle condizioni meteorologiche, vedere di seguito.

#### 4.8.1 Impostazioni dipendenti dalle condizioni meteorologiche

**Requisito preliminare:** Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [7.7]: > Imposta curva climatica > Impostazioni
- Per la zona di temperatura manuale principale [7.7.1], modificare con □, □,
  □, □ e verificare con □.

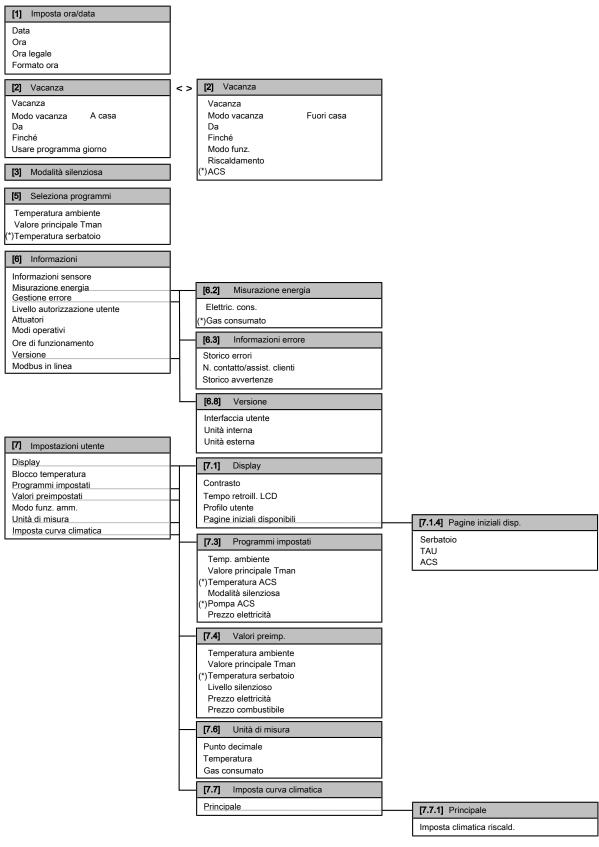
Imposta climatica riscald.



- T<sub>t</sub> Temperatura manuale desiderata
- T, Temperatura esterna
- a Temperatura ambiente esterna bassa
- **b** Temperatura ambiente esterna alta
- c La temperatura manuale richiesta quando la temperatura esterna è uguale alla, o scende al di sotto della temperatura ambiente bassa. Nota: nel riscaldamento, questo valore deve essere più alto di [d], dato che per temperature esterne basse è desiderata acqua più calda.
- **d** La temperatura manuale richiesta quando la temperatura esterna è uguale, o sale al di sopra della temperatura ambiente alta. **Nota:** Nel riscaldamento, questo valore deve essere più basso di [c] dato che per temperature esterne alte è desiderata acqua meno calda.



## 4.9 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente



(\*) Applicabile solo in caso di caldaia a gas EHY2KOMB28+32AA



#### **INFORMAZIONI**

A seconda delle impostazioni installatore selezionate e del tipo di unità, le impostazioni saranno visibili/invisibili.

# 4.10 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore

#### 4.10.1 Procedura guidata rapida

	Impostazione	Compilare	
lm	Impostazioni riscaldamento ambiente [A.2.1]		
	Met.Controllo		
	Modo di funz. pompa		
	Ubic. interf. utente		
	Presenza di glicole		
Impostazioni acqua calda sanitaria [A.2.2](*)			
	Funzionam. ACS(*)		
	Pompa ACS(*)		
Те	Termostati [A.2.2]		
	Tipo cont. prin.		
	Sensore esterno		

<sup>(\*)</sup> Applicabile solo in caso di caldaia a gas EHY2KOMB28+32AA

#### 4.10.2 Controllo del riscaldamento ambiente

Impostazione	Compilare	
Temperatura manuale: Zona principale [A.3.1.1]		
Tman set mod		
Temperatura manuale: Modulazione [A.3.:	1.1.5]	
Tman modulante		
Temperatura manuale: Tipo di trasmettitore [A.3.1.1.7]		
Tipo di trasmettitore		
Modo risparmio [A.6.7]		
Modo risparmio		
Prezzo dell'elettricità [7.4.5]		
Prezzo elettricità	Alto	
	Medio	
	Basso	
Prezzo del combustibile [7.4.6]		
Prezzo combustibile		



#### 4.10.3 Controllo dell'acqua calda sanitaria [A.4]

Impostazione	Compilare
Modo setp.(*)	
Setpoint max.(*)	

(\*) Applicabile solo in caso di caldaia a gas EHY2KOMB28+32AA



#### **INFORMAZIONI**

C'è il rischio di carenza di capacità/comfort del riscaldamento ambiente quando si seleziona [6-0D]=0 ([A.4.1] Acqua calda sanitaria Modo setp.=Solo r. pr/ mant).

In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del riscaldamento ambiente.



#### **INFORMAZIONI**

Quando è attivo il modo surriscaldamento del serbatoio ACS, è presente un rischio elevato di problemi di riscaldamento ambiente e di comfort a causa della limitazione della capacità. In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del riscaldamento ambiente.

#### 4.10.4 Numero contatto/assistenza clienti [6.3.2]

	Impostazione	Predefinito	Compilare
N.	contatto/assist. clienti	_	



## 5 Impostazione dei prezzi dell'energia

Se il modo di risparmio del sistema è posto su **Economico**, è possibile impostare:

- un prezzo fisso per il gas
- 3 livelli di prezzo dell'elettricità
- un timer di programmazione settimanale per i prezzi dell'elettricità.

Il modo risparmio viene impostato dall'installatore e può essere ecologico o economico. Con il modo ecologico si minimizza l'uso di energia primaria; con il modo economico si paga il funzionamento. Stabilire insieme all'installatore quale modo di risparmio si preferisce. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale d'installazione.

Esempio: Come impostare i prezzi dell'energia sull'interfaccia utente?

Prezzo	Valore in breadcrumb
Gas: 5,3 centesimi di euro/kWh	[7.4.6]=5,3
Gas: 4,8 pence/kWh	[7.4.6]=4,8
Elettricità: 12 centesimi di euro/kWh	[7.4.5.1]=12
Elettricità: 12,49 pence/kWh	[7.4.5.1]=12

## 5.1 Per impostare il prezzo del combustibile

- 1 Andare a [7.4.6]: ► > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Prezzo combustibile.
- 2 Usare i tasti ■ e ■ per impostare il prezzo corretto.
- **3** Premere ox per confermare.



#### INFORMAZIONI

- Importo prezzo compreso tra 0,00~290 valuta/MBtu (con 2 valori significativi).
- Importo prezzo compreso tra 0,00~990 valuta/kWh (con 2 valori significativi).

## 5.2 Per impostare il prezzo dell'elettricità

- 1 Andare al [7.4.5]: ► > Prezzo elettricità > Valori preimpostati > Impostazioni utente.
- 2 Usare i tasti ▲ e ➡ per impostare i prezzi corretti per Basso, Medio e Alto, in base alla tariffa applicata dalla propria Azienda Elettrica.
- **3** Premere **©** per confermare.



#### **INFORMAZIONI**

Importo prezzo compreso tra 0,00~990 valuta/kWh (con 2 valori significativi).



#### **INFORMAZIONI**

Se non è impostato alcun programma, viene preso in considerazione il valore Prezzo elettr. per Alta.





#### **INFORMAZIONI**

Pannelli solari. Se si usano dei pannelli solari, impostare il prezzo dell'elettricità su un valore molto basso per promuovere l'uso della pompa di calore.

### 5.3 Per impostare il timer di programmazione collegato al prezzo dell'elettricità

- 1 Andare al [7.3.8]: > Impostazioni utente > Programmi impostati > Prezzo elettricità.
- 2 Programmare il programma in base ai prezzi dell'elettricità Alto, Medio e Basso per ogni intervallo di tempo.
- 3 Per salvare il programma, premere **OK**.



#### **INFORMAZIONI**

I valori per i prezzi Alto, Medio e Basso corrispondono ai valori dei prezzi dell'elettricità per le voci Alto, Medio e Basso precedentemente impostati. Se non è impostato alcun programma, viene preso in considerazione il prezzo dell'elettricità per la voce Alto.

### 5.4 informazioni sui costi energetici, in caso di incentivi al kWh di energia rinnovabile

Nello stabilire i prezzi dell'energia, si può considerare il valore degli incentivi. Anche se il costo di esercizio aumenta, il costo totale dell'operazione che tiene conto del rimborso viene ottimizzato.



#### **NOTA**

Accertarsi di modificare l'impostazione prezzo dell'energia al termine del periodo con

5.4.1 Impostazione prezzo combustibile in caso di incentivi per kWh di energia rinnovabile

Requisito preliminare: Calcolare il valore del prezzo del combustibile con la formula seguente: prezzo reale combustibile+(incentivo/kWh×0,9)

- 1 Andare a [7.4.6]: ► > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Prezzo combustibile.
- 2 Usare i tasti ■ e ■ per impostare il prezzo corretto.
- 3 Premere or per confermare.
- 5.4.2 Impostazione prezzo elettricità in caso di incentivi al kWh di energia rinnovabile

Requisito preliminare: Calcolare il valore del prezzo dell'elettricità con la formula seguente: prezzo reale elettricità+incentivo/kWh.

- 1 Andare al [7.4.5]: ► > Prezzo elettricità > Valori preimpostati > Impostazioni utente.
- Usare i tasti e per impostare i prezzi corretti per Basso, Medio e Alto, in base alla tariffa applicata dalla propria Azienda Elettrica.



#### 3 Premere or per confermare.



#### **INFORMAZIONI**

**Pannelli solari.** Se si usano dei pannelli solari, impostare il prezzo dell'elettricità su un valore molto basso per promuovere l'uso della pompa di calore.

#### 5.4.3 Esempio

Si tratta di un esempio e i prezzi e/o i valori qui utilizzati NON sono precisi.

Dati	Pence/kWh
Prezzo del gas	4,08
Prezzo dell'elettricità	12,49
Incentivo per energia rinnovabile al kWh	5

#### Calcolo del prezzo gas:

Prezzo del gas: prezzo reale gas+(incentivi/kWh×0,9)

Prezzo del gas=4,08+(5×0,9)

Prezzo del gas=8,58

#### Calcolo del prezzo elettricità:

Prezzo elettricità=prezzo reale elettricità+incentivi/kWh

Prezzo elettricità=12,49+5

Prezzo dell'elettricità=17,49

Prezzo	Valore in breadcrumb
Gas: 4,08 pence/kWh	[7.4.6]=8,58
Elettricità: 12,49 pence/kWh	[7.4.5]=17,49



## 6 Visualizzazione della statistica energetica

L'interfaccia utente è in grado di visualizzare graficamente la statistica energetica

- Elettricità consumata: calcolata dalla stessa interfaccia, sulla base di elaborazioni
- gas consumato (solo in caso di caldaia a gas EHY2KOMB28+32AA): calcolata dalla stessa interfaccia, sulla base di elaborazioni interne.

### 6.1 Per visualizzare la statistica energetica

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [6.2]: > Informazioni > Misurazione energia.
- 2 Selezionare Elettric. cons. o Gas consumato.
- 3 Usare i pulsanti **□** e **□** per passare dalla visualizzazione del mese corrente, a quella del mese precedente, a quella degli ultimi 12 mesi e ad una panoramica generale, e viceversa.
- 4 Usare i pulsanti ■ e ■ per passare da uno dei vari modi all'altro (se applicabile).



## 7 Suggerimenti per il risparmio energetico

#### Suggerimenti relativi alla temperatura ambiente

- Assicurarsi che la temperatura ambiente desiderata NON sia MAI troppo alta, ma SEMPRE secondo le proprie esigenze effettive. Per ogni grado risparmiato, si può risparmiare fino al 6% dei costi di riscaldamento.
- NON aumentare la temperatura ambiente desiderata per velocizzare il riscaldamento ambiente. L'ambiente NON si riscalderà più rapidamente.
- Se il proprio layout sistema contiene dei trasmettitori di calore lenti (esempio: riscaldamento a pavimento), evitare ampie oscillazioni della temperatura ambiente desiderata ed EVITARE che la temperatura ambiente scenda troppo. Per riscaldare nuovamente l'ambiente, infatti, si vorrebbe più tempo e più energia.
- Utilizzare un programma settimanale per le proprie, normali esigenze di riscaldamento ambiente. Se necessario, ci si può discostare facilmente dal programma:
  - Per i periodi più brevi: Si può bypassare la temperatura ambiente programmata. **Esempio:** Se si dà una festa, oppure se si esce per un paio d'ore.
  - Per i periodi più lunghi: Si può usare il modo vacanza. **Esempio:** Se durante la vacanza si rimane a casa, oppure se si va via.

#### Suggerimenti relativi alla temperatura manuale

- Nel modo riscaldamento, una temperatura manuale richiesta più bassa comporta un minor consumo di energia e migliori prestazioni.
- Impostare la temperatura manuale richiesta in base al tipo di trasmettitore di calore. **Esempio:** Il riscaldamento a pavimento è progettato per una temperatura manuale più bassa di quella dei radiatori e dei convettori a pompa di calore.

#### Suggerimenti relativi alla temperatura serbatoio ACS

- Usare un programma settimanale per le proprie esigenze di acqua calda sanitaria normali (solo nel modo programmato).
  - Programmare di riscaldare il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Comfort conserv. = più alto della temperatura serbatoio ACS) durante la notte, perché in questo periodo la domanda di riscaldamento ambiente è più bassa.
  - Se non fosse sufficiente riscaldare il serbatoio ACS una volta durante la notte, programmare di riscaldare in modo aggiuntivo il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Eco conservaz. = minore della temperatura serbatoio ACS) durante il giorno.
- Assicurarsi che la temperatura serbatoio ACS desiderata NON sia troppo alta.
   Esempio: Dopo l'installazione, abbassare la temperatura serbatoio ACS giornalmente di 1°C e controllare di avere ancora acqua calda a sufficienza.
- Programmare di attivare la pompa dell'acqua calda sanitaria solo durante i periodi del giorno in cui non è necessario disporre di acqua calda istantanea.
   Esempio: Al mattino e alla sera.



## 8 Manutenzione e assistenza

#### 8.1 Panoramica: Manutenzione e assistenza

L'installatore deve effettuare una manutenzione annuale. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utente.

In quanto utente finale, si deve:

- Mantenere pulita l'area intorno all'unità.
- Tenere pulita l'interfaccia utente con uno straccio morbido e umido. NON usare detergenti.
- Controllare a intervalli regolari se la pressione acqua indicata sulla caldaia a gas è superiore a 1 bar. Spegnere la caldaia per visualizzare la pressione sul display principale della caldaia a gas. Ignorare l'errore che appare sull'interfaccia utente. Riaccendendo la caldaia a gas, l'errore scompare.
- · Accertarsi che i prezzi gas ed elettricità definiti nell'interfaccia utente siano aggiornati.

#### Refrigerante

Questo prodotto contiene gas a effetto serra fluorurati. NON liberare tali gas nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R32

Valore potenziale di riscaldamento globale (GWP): 675



#### **NOTA**

Le normative vigenti sui gas fluorurati a effetto serra richiedono che la carica di refrigerante dell'unità sia indicata sia in peso che in CO<sub>2</sub> equivalente.

Formula per calcolare la quantità in tonnellate di CO<sub>2</sub> equivalente: valore GWP del refrigerante × carica totale di refrigerante [in kg] / 1000

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio installatore.



#### **AVVERTENZA: MATERIALE INFIAMMABILE**

Il refrigerante contenuto nell'unità è leggermente infiammabile.



#### **AVVERTENZA**

L'apparecchiatura deve essere conservata in una stanza senza fonti di accensione in funzionamento continuo (esempio: fiamme libere, apparecchiature a gas in funzione o riscaldatori elettrici in funzione).



#### **AVVERTENZA**

- NON perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.
- NON utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.



#### **AVVERTENZA**

Il refrigerante all'interno dell'unità è leggermente infiammabile, ma di norma NON dovrebbe presentare perdite. Se il refrigerante dovesse fuoriuscire nella stanza, entrando in contatto con la fiamma di un bruciatore, un riscaldatore o una cucina a gas, potrebbe causare un incendio o la formazione di gas nocivo.

Spegnere i dispositivi di riscaldamento infiammabili, arieggiare l'ambiente e contattare il rivenditore da cui è stato acquistato l'apparecchio.

NON utilizzare l'unità finché un tecnico qualificato non ha effettuato la riparazione del componente che presenta una perdita di refrigerante.

### 8.2 Per trovare il numero contatto/assistenza clienti

**Requisito preliminare:** Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [6.3.2]: ■ > Informazioni > Gestione errore > N. contatto/assist. clienti.



## 9 Individuazione e risoluzione dei problemi

Se si verifica un difetto, sulle pagine iniziali appare il simbolo ①. Si può premere ① per visualizzare altre informazioni sul difetto.

Per i sintomi elencati sotto, si può cercare di risolvere il problema da sé. Per qualsiasi altro problema, contattare il proprio installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utente.

### 9.1 Panoramica: Individuazione e risoluzione dei problemi

Se si verifica un difetto, sulle pagine iniziali appare il simbolo ①. Si può premere 🛈 per visualizzare altre informazioni sul difetto.

Per i sintomi elencati sotto, si può cercare di risolvere il problema da sé. Per qualsiasi altro problema, contattare il proprio installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utente.

#### 9.2 Per controllare lo storico errori

Requisito preliminare: Disponibile solo quando si visualizza ① sulle pagine iniziali.

1 Andare a [6.3.1]: ■ > Informazioni > Gestione errore > Storico errori.

## 9.3 Per controllare lo storico degli avvisi

**Requisito preliminare:** Disponibile solo quando si visualizza ① sulle pagine iniziali.

1 Andare a [6.3.1]: ■ > Informazioni > Gestione errore > Storico avvertenze.



## 9.4 Sintomo: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno

Causa possibile	Azione correttiva
La temperatura ambiente desiderata è troppo bassa (alta).	Aumentare (diminuire) la temperatura ambiente desiderata. Vedere "Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente" [> 19].
	Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni:
	<ul> <li>Aumentare (diminuire) il valore preimpostato della temperatura ambiente. Vedere "Uso dei valori preimpostati" [&gt; 40].</li> </ul>
	<ul> <li>Regolare la pianificazione della temperatura ambiente. Vedere "Uso e programmazione dei programmi" [▶ 41] e "Programmi: Esempio" [▶ 43].</li> </ul>
È impossibile raggiungere la temperatura ambiente desiderata.	Aumentare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta in base al tipo di trasmettitore di calore. Vedere "Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" [> 23].
La curva climatica non è impostata correttamente.	Regolare la curva climatica. Vedere "4.8 Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche" [> 44].
Nel caso di caldaia a gas di terze parti: La pompa di calore non può raggiungere la temperatura ambiente desiderata e alla caldaia a gas non è consentito di funzionare per via di un'impostazione installatore.	Chiedere al proprio installatore di aumentare la temperatura di equilibrio [5-01].
	<ul> <li>Se la temperatura esterna è maggiore della temperatura di equilibrio [5-01], il funzionamento della caldaia a gas non è consentito.</li> </ul>
	<ul> <li>Non impostare la temperatura di equilibrio [5-01] su un valore troppo alto, poiché questo darebbe luogo a un funzionamento di gran lunga inferiore della pompa di calore.</li> </ul>

## 9.5 Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda

Causa possibile	Azione correttiva
L'acqua calda sanitaria nel serbatoio è finita a causa di un consumo insolitamente alto.  La temperatura serbatoio ACS	Se si ha bisogno immediato di acqua calda sanitaria, attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS. Tuttavia, questo comporta un consumo aggiuntivo di energia. Vedere "Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS" [> 31].
desiderata è troppo bassa.	
	Se si ha il tempo di attendere, bypassare (aumentare) la temperatura desiderata attiva o la prossima temperatura desiderata programmata, in modo che venga prodotta eccezionalmente una maggiore quantità di acqua calda. Vedere "Per leggere e bypassare la temperatura attiva o la temperatura desiderata programmata successiva (nel modo programmato o nel modo programmato + di riscaldamento preventivo e mantenimento)" [> 30].
	Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni:
	<ul> <li>Aumentare il valore preimpostato della temperatura serbatoio ACS.</li> <li>Vedere "Uso dei valori preimpostati" [&gt; 40].</li> </ul>
	• Regolare il programma della temperatura serbatoio ACS. Esempio: Programmare per riscaldare in aggiunta il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Eco conservaz.=temperatura serbatoio più bassa) durante il giorno. Vedere "Uso e programmazione dei programmi" [▶ 41] e "Programmi: Esempio" [▶ 43].
La temperatura serbatoio ACS istantanea è troppo bassa. (Applicabile solo se non è installato alcun serbatoio).	Aumentare la temperatura del setpoint ACS istantanea. Vedere "Per regolare la temperatura dell'ACS istantanea" [ > 26].

## 9.6 Sintomo: Guasto della pompa di calore

Se la pompa di calore non funziona, la caldaia a gas può essere utilizzata come riscaldamento di riserva di emergenza e far fronte al carico del riscaldamento, automaticamente o non automaticamente.

• Se l'emergenza automatica è attiva e si verifica un guasto alla pompa di calore, la caldaia farà fronte al carico del riscaldamento automaticamente.



• Se l'emergenza automatica **non è attivata** e si verifica un guasto alla pompa di calore, il funzionamento dell'acqua calda sanitaria e del riscaldamento ambiente verrà interrotto e sarà necessario recuperarlo manualmente. L'interfaccia utente chiederà conferma se la caldaia possa far fronte all'intero carico del riscaldamento.

Se la pompa di calore si guasta, sull'interfaccia utente apparirà ①.

Causa possibile	Azione correttiva
La pompa di calore è danneggiata.	<ul> <li>Premere  per visualizzare una descrizione del problema.</li> </ul>
	Premere nuovamente 🛈.
	<ul> <li>Selezionare οκ per permettere alla caldaia a gas di farsi carico dell'intera quantità di calore.</li> </ul>
	<ul> <li>Chiamare il rivenditore di zona per fare riparare la pompa di calore.</li> </ul>



#### **INFORMAZIONI**

Se la caldaia a gas si fa carico dell'intera quantità di calore, il consumo di gas sarà notevolmente più elevato.

# 9.7 Sintomo: dopo la messa in funzione, il sistema produce un gorgogliamento

Causa possibile	Azione correttiva
È presente aria nel sistema.	Spurgare l'aria dal sistema. (a)
Vari difetti.	Controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente sia visualizzato ①. Si può premere ② per visualizzare altre informazioni sul difetto.

<sup>(</sup>a) Consigliamo di spurgare l'aria con la funzione di spurgo dell'aria dell'unità (intervento a cura dell'installatore). Se si spurga l'aria dagli emettitori di calore o dai collettori, fare attenzione a quanto segue:



#### **AVVERTENZA**

**Spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.** Prima di spurgare l'aria dai trasmettitori di calore o dai collettori, controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente è visualizzato un errore oppure il simbolo  $\odot$ .

- In caso negativo, si può procedere immediatamente con lo spurgo aria.
- In caso affermativo, assicurarsi che l'ambiente in cui si desidera spurgare l'aria sia sufficientemente aerata. Motivo: potrebbe verificarsi una perdita di refrigerante nel circuito idraulico e, successivamente, nell'ambiente in cui si effettua lo spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.



## 10 Spostamento

## 10.1 Panoramica: Spostamento

Per riallocare le parti del proprio sistema, rivolgersi all'installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utilizzatore.



## 11 Smaltimento



#### **NOTA**

NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, nonché il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte, DEVONO essere eseguiti in conformità alla legislazione applicabile. Le unità DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali.



## 12 Glossario

#### ACS = Acqua calda sanitaria

Acqua calda utilizzata, in qualsiasi tipo di edificio, per scopi domestici.

#### **Tman = Temperatura manuale**

Temperatura dell'acqua all'uscita dell'acqua dall'unità.

#### **Rivenditore**

Distributore addetto alla vendita del prodotto.

#### Installatore autorizzato

Tecnico addestrato in possesso delle dovute qualifiche per l'installazione del

#### Utente

Persona che possiede il prodotto e/o lo fa funzionare.

#### Legislazione applicabile

Tutte le direttive, leggi, normative e/o prescrizioni locali, nazionali, europee e internazionali attinenti e applicabili a un determinato prodotto o ambito d'installazione.

#### Società di assistenza

Società qualificata che può eseguire o coordinare l'intervento di assistenza richiesto sul prodotto.

#### Manuale d'installazione

Manuale di istruzioni specifico per un determinato prodotto o applicazione che illustra le modalità d'installazione, configurazione e manutenzione.

#### Manuale d'uso

Manuale di istruzioni specifico per un determinato prodotto o applicazione che illustra le modalità di funzionamento.

#### Accessori

Etichette, manuali, schede informative ed apparecchiature che sono forniti insieme al prodotto e devono essere installati secondo le istruzioni riportate sulla documentazione di accompagnamento.

#### Apparecchiatura opzionale

Apparecchiature fabbricate o approvate da Daikin che possono essere combinate con il prodotto in base alle istruzioni della documentazione di accompagnamento.

#### Non in dotazione

Apparecchiature NON fabbricate da Daikin che possono essere combinate con il prodotto in base alle istruzioni della documentazione di accompagnamento.





